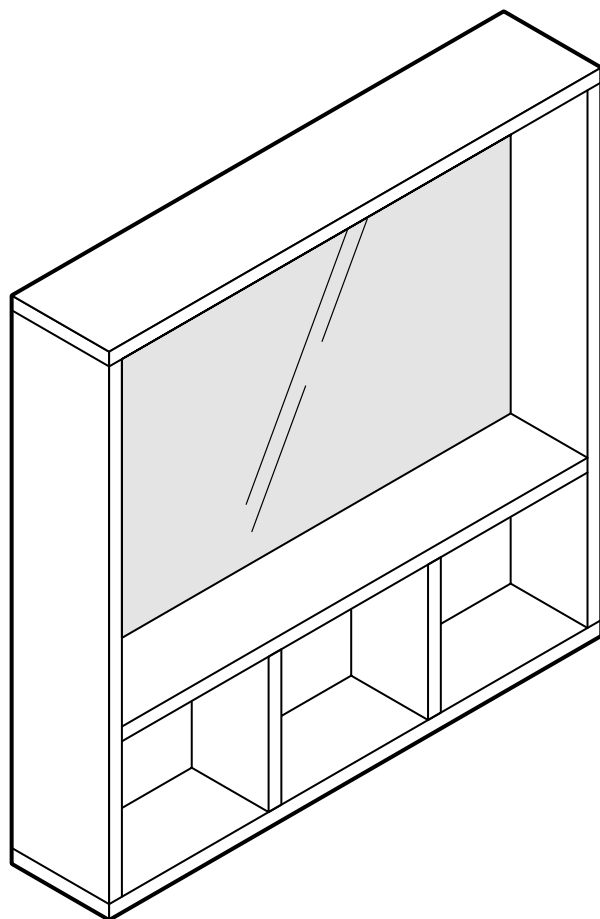




(de) Wandmontage
(fr) Montage mural
(it) Montaggio a parete

(en) Wall mounting
(cs) Montáž na stěnu
(pl) Montaż ścienny

(sk) Montáž na stenu
(hu) Falra szerelés
(tr) Duvar montajı



Unbedingt zuerst lesen!

À lire impérativement avant
de déballer l'article!

Leggere attentamente
prima dell'utilizzo!

Read before use!

Nutno nejdřív přečíst!

Najpierw koniecznie
przeczytać!

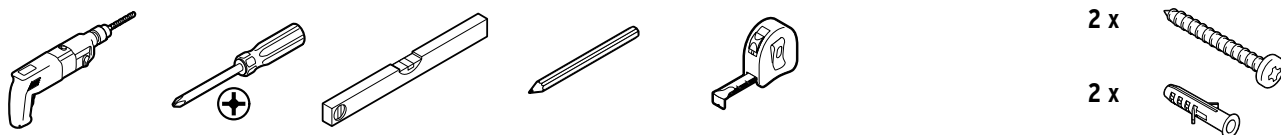
Bezpodmienečne si
najprv prečítajte!

Használat előtt olvassa el!

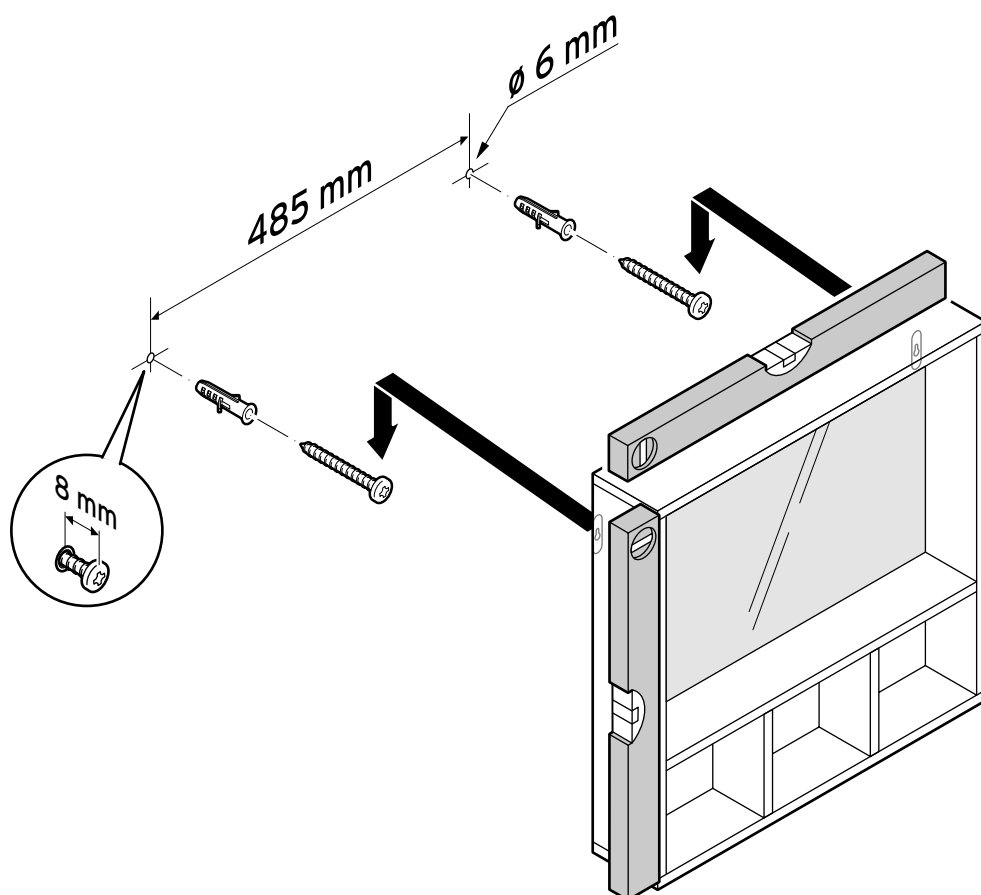
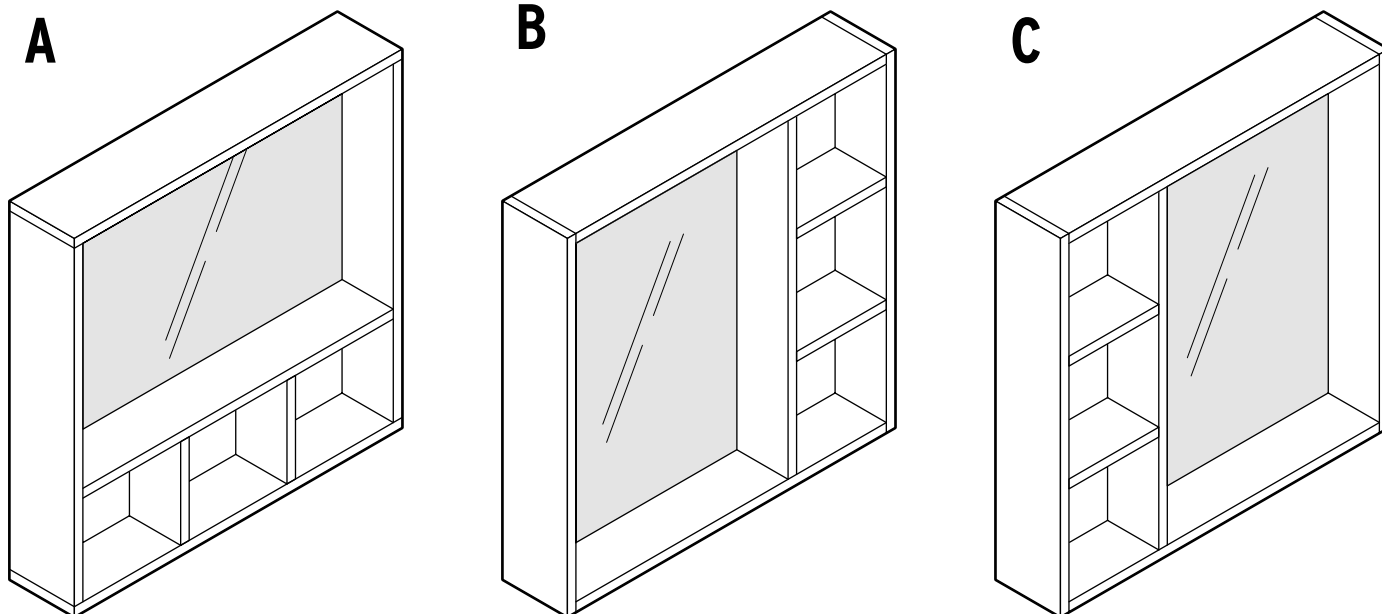
Mutlaka okuyun!



Für die Wandmontage benötigen Sie | Pour le montage mural, il vous faut | Per il montaggio a parete sono necessari
 Wall mounting will require | K montáži ke zdi potřebujete | Do montażu ściennego potrzebne będą
 K montáži na stenu potrebujete | A falra szereléshez az alábbiakra lesz szüksége | Duvar montajı için gerekli olanlar:



Varianten | Variantes | Varianti | Options | Varianty | Warianty | Varianty | Variációk | Varyasyon



DEUTSCH

Kontrollieren Sie vor dem Bohren die angegebenen Maße.

FRANÇAIS

Vérifiez les mesures indiquées avant le perçage.

ITALIANO

Controllare le misure indicate prima di forare.

ENGLISH

Check the given measurements before drilling.

ČESKY

Před vrtáním zkontrolujte udané rozměry.

POLSKI

Przed wierceniem należy sprawdzić podane wymiary.

SLOVENSKY

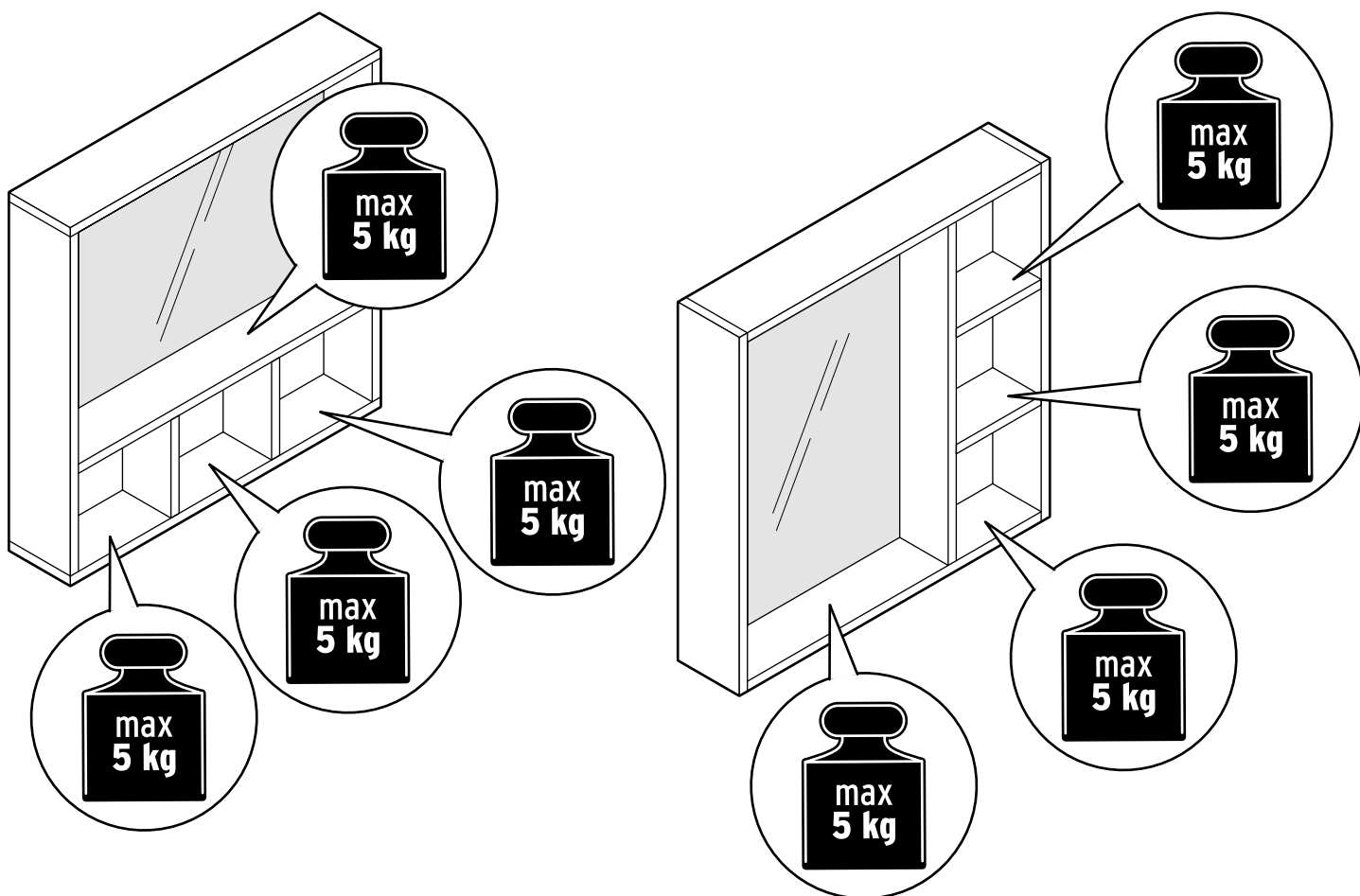
Pred vrtáním skontrolujte uvedené rozmery.

MAGYAR

A fúrás előtt ellenőrizze a megadott méreteket.

TÜRKÇE

Delikleri delmeden önce verilmiş olan ölçüleri kontrol edin.



www.tchibo.de/anleitungen • www.fr.tchibo.ch/notices
www.tchibo.de/instructions • www.tchibo.cz/navody
www.tchibo.pl/instrukcje • www.tchibo.sk/navody
www.tchibo.hu/utmutatok • www.tchibo.com.tr/kilavuzlar

Made exclusively for: Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.de

Artikelnummer | Référence | Codice articolo | Product number

Číslo výrobku | Numer artykułu | Číslo výrobku | Cikkszám | Ürün numarası : 691 145

Zu Ihrer Sicherheit

Der Artikel ist für den Gebrauch in Feuchträumen geeignet.

Der Artikel ist zum Verstauen kleiner Badartikel im privaten Haushalt vorgesehen und für gewerbliche Zwecke ungeeignet. Verwenden Sie den Artikel nur für seinen vorgesehenen Verwendungszweck und überlasten Sie ihn nicht.

- Halten Sie Kinder vom Verpackungsmaterial fern. Die Tüten und Folien sind kein Spielzeug. Achten Sie darauf, dass diese nicht über den Kopf gestülpt oder Teile davon verschluckt werden. Erstickungsgefahr!
- Für die Wandmontage haben wir Montagematerial (Schrauben und Dübel) beigelegt. Dieses kann bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Halten Sie deshalb Kinder fern, wenn Sie den Artikel an der Wand montieren.
- Das Montagematerial ist für übliches, festes Mauerwerk geeignet. Informieren Sie sich vor der Wandmontage über das geeignete Montagematerial für Ihre Wand. Vergewissern Sie sich, dass sich keine Rohre oder Leitungen an der Bohrstelle befinden!

Zur Pflege

Der **Korpus** ist aus lackiertem Bambus gefertigt. Bambus ist ein Naturprodukt. Es unterliegt somit Veränderungen in Farbe und Maserung. Bei dauerhaft hohen Temperaturen und trockenen Umgebungsbedingungen können feine Risse auftreten. Diese beeinträchtigen die Qualität und Funktion des Artikels nicht. Reinigen Sie die Oberflächen mit einem leicht angefeuchteten Tuch und wischen Sie mit einem trockenen Tuch nach.

Reinigen Sie den **Spiegel** mit klarem Wasser und einem weichen, fusselfreien Tuch (z.B. aus Mikrofaser oder Baumwolle) und wischen Sie mit einem trockenen Tuch nach. Verwenden Sie keinen Glasreiniger.

Verwenden Sie zum Reinigen keine scheuernden oder ätzenden Mittel bzw. harte Bürsten etc.

Pour votre sécurité

Cet article est adapté aux pièces humides.

Cet article est conçu pour ranger de petits articles de toilette dans un cadre privé et ne convient pas à un usage commercial ou professionnel. N'utilisez l'article que dans le domaine d'utilisation prévu et ne le surchargez pas.

- Tenez les emballages hors de portée des enfants. Les sacs et les films ne sont pas des jouets. Veillez à ce que les enfants ne se les mettent pas sur la tête ou n'en avalent pas des morceaux. Risque d'étouffement!
- Le matériel nécessaire pour le montage mural (vis et chevilles) est fourni avec l'article. Ces petits éléments peuvent entraîner la mort s'ils sont ingérés. Fixez donc l'article au mur en dehors de la présence d'enfants.
- Le matériel de montage est prévu pour des murs compacts. Avant d'effectuer le montage mural, informez-vous sur le matériel de montage adapté à votre mur. Avant de percer les trous, assurez-vous qu'il n'y a pas dans le mur de conduites électriques ou de canalisations susceptibles d'être détériorées.

Entretien

Le **corps du meuble** est en bambou verni. Le bambou est un produit naturel.

Il est donc soumis à des variations de teinte et de veinage. De hautes températures constantes et un environnement sec peuvent entraîner des fissures fines qui n'auront cependant aucune influence sur la qualité et la fonction de l'article. Nettoyez les surfaces avec un chiffon légèrement humide et essuyez-les ensuite avec un chiffon sec.

Nettoyez le **miroir** à l'eau claire et avec un chiffon doux non pelucheux (en microfibre ou coton, par ex.) et essuyez-le ensuite avec un chiffon sec.

N'utilisez pas de détergent pour vitres.

Pour le nettoyage, n'utilisez en aucun cas de produits abrasifs ou caustiques, ni de brosses dures, etc.

Per la vostra sicurezza

L'articolo è idoneo per l'uso in ambienti umidi.

L'articolo viene utilizzato per riporre piccoli articoli da bagno in ambito domestico e non è adatto a scopi commerciali. Utilizzare l'articolo unicamente per lo scopo previsto e non sovraccaricarlo.

- Tenere i bambini lontani dai materiali di imballaggio. I sacchetti e le plastiche di imballaggio non sono giocattoli. Controllare che non vengano applicati sulla testa o che alcuni componenti non vengano ingeriti. Pericolo di soffocamento!
- Il materiale di montaggio (viti e tasselli) per il fissaggio alla parete è incluso nella confezione. Può essere pericoloso nel caso in cui venisse ingerito. Si consiglia pertanto di tenere i bambini lontani dall'articolo quando viene montato alla parete.
- Il materiale di montaggio è adatto a pareti tradizionali e stabili. Si prega di informarsi sul materiale di montaggio adatto alle proprie pareti prima del fissaggio. Accertare che nella posizione scelta per praticare i fori non ci siano tubi idraulici o linee elettriche!

Manutenzione

Il **corpo** è realizzato in bambù laccato. Il bambù è un prodotto naturale. Può subire quindi variazioni nel colore e nella struttura. In presenza di temperature costantemente elevate e ambienti secchi possono formarsi delle crepe sottili che non compromettono la qualità e il funzionamento dell'articolo. Pulire le superfici con un panno leggermente umido, quindi ripassare con un panno asciutto.

Pulire lo **specchio** con acqua pulita ed un panno morbido privo di pelucchi (ad es. in microfibra o cotone), quindi ripassare con un panno asciutto.

Non utilizzare detergenti per vetri.

Per la pulizia non utilizzare prodotti abrasivi o corrosivi e/o spazzole a setole dure, ecc.

For your safety

The product is suitable for use in damp rooms.

The product is designed for storing small bathroom items for home use and is not suitable for commercial purposes. Use the product for its intended purpose only and do not overload it.

- Keep the packaging material out of the reach of children. The plastic bags and protective films are not toys. Make sure that children do not pull them over their heads and that no parts of them are swallowed. Risk of suffocation!
- We have provided mounting materials (screws and wall plugs) for wall mounting. These small parts can be highly dangerous if swallowed. Therefore, keep children away when mounting the product onto the wall.
- The materials provided are suitable for standard, solid walls. Before mounting, find out which mounting materials are suitable for your wall. Before drilling, make sure that there are no pipes or electrical wiring located behind the wall where the holes will be drilled.

Care

The **unit** is made of lacquered bamboo. Bamboo is a natural product. This means it is subject to variations in colour and grain. Fine cracks may appear after continuous periods of hot temperatures and dry conditions. These do not impair the product's quality or function. Clean the surfaces with a slightly damp cloth and wipe them off with a dry cloth.

Clean the **mirror** with clear water and a soft, lint-free cloth (e.g. made of micro-fibre or cotton). Then wipe it off with a dry cloth. Do not use glass cleaner.

Do not use abrasive or caustic cleaning agents or hard brushes, etc. for cleaning.

Pro Vaši bezpečnost

Výrobek je vhodný k použití ve vlhkých prostorách.

Výrobek je určen k ukládání drobných koupelňových předmětů v soukromých domácnostech a není vhodný pro komerční účely. Výrobek používejte pouze k určenému účelu a nepřetěžujte jej.

- Obalový materiál se nesmí dostat do rukou dětí. Sáčky a fólie nejsou hračky. Dbejte na to, aby si je děti nenatahovaly na hlavu nebo jich část nespolkly. Nebezpečí udušení!
- Pro montáž na zeď jsme přiložili montážní materiál (šrouby a hmoždinky). Ten může být v případě požití životu nebezpečný. Při montáži na stěnu proto zabraňte přístupu dětí.
- Montážní materiál je vhodný pro standardní masivní zdivo. Před montáží na zeď se informujte o vhodném montážním materiálu pro Vaši zeď. Ujistěte se, že v místě vrtání nejsou žádné trubky nebo kabely!

Ošetřování

Korpus je zhotoven z lakovaného bambusu. Bambus je přírodní produkt. Proto podléhá změnám barvy a struktury. Při vystavení trvale vysokým teplotám a suchým okolním podmínkám mohou vznikat drobné praskliny. Ty nemají vliv na kvalitu a funkčnost výrobku. Povrchy čistěte mírně navlhčeným hadříkem a otírejte suchým hadříkem.

Očistěte **zrcadlo** čistou vodou a měkkým hadříkem, který nepouští vlákna (např. z mikrovlákna nebo bavlny), a otřete ho suchým hadříkem. Nepoužívejte čisticí prostředky na sklo.

K čištění nepoužívejte abrazivní nebo žíravé prostředky, tvrdé kartáče apod.

Dla bezpieczeństwa użytkownika

Produkt nadaje się do użytku w pomieszczeniach wilgotnych.

Produkt nadaje się do przechowywania małych artykułów łazienkowych w prywatnych gospodarstwach domowych i nie nadaje się do celów komercyjnych. Produktu należy używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Nie należy go przeciążać.

- Dzieci nie mogą mieć dostępu do materiałów opakowaniowych. Torebki oraz folie nie są zabawkami. Należy zwrócić uwagę, aby nie zostały naciągnięte na głowę i aby ich części nie zostały połknięte. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia!
- Do zestawu dołączyliśmy materiały do montażu ściennego (wkręty oraz kołki rozporowe). Ich połknięcie może być śmiertelnie niebezpieczne. Z tego powodu należy dopilnować, aby podczas montażu produktu na ścianie w pobliżu nie znajdowały się dzieci.
- Materiały montażowe nadają się do zwykłych, stabilnych ścian. Przed montażem na ścianie należy zasięgnąć informacji, jakie materiały są odpowiednie dla danej ściany. Ponadto należy upewnić się, że w miejscach wiercenia nie przebiegają żadne rury ani przewody elektryczne!

Na temat pielęgnacji produktu

Korpus wykonano z lakierowanego bambusa. Bambus jest produktem naturalnym. W związku z tym jest podatny na zmiany barwy i mazerunku. Przy utrzymujących się wysokich temperaturach i suchym otoczeniu mogą się pojawić niewielkie pęknięcia. Nie mają one jednak niekorzystnego wpływu na jakość i funkcjonalność produktu. Powierzchnie produktu należy czyścić lekko zwilżoną ściereczką, a następnie wycierać suchą szmatką.

Powierzchnię **lustra** należy czyścić za pomocą miękkiej, niestrzępiącej się ściereczki (np. z mikrofibry lub bawełny) zwilżonej w czystej wodzie. Po umyciu należy wytrzeć lustro suchą szmatką. Nie stosować płynu do mycia szyb.

Do czyszczenia nie należy używać szorujących ani żrących środków czyszczących, włącznie twardych szczotek itp.

Pre vašu bezpečnosť

Tento výrobok je vhodný na použitie vo vlhkých miestnostiach.

Tento výrobok je určený na uschovanie malých kúpeľňových produktov v súkromných domácnostiach a nie je vhodný na komerčné účely.

Tento výrobok používajte len v súlade s jeho určením a nepreťažujte ho.

- Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu. Vrecká a fólie nie sú hračky. Dbajte na to, aby si ich deti nedávali cez hlavu a časti z nich neprehltli. Nebezpečenstvo udusení!
- Pre montáž na stenu sme priložili montážny materiál (skrutky a kolíky). Tieto diely môžu byť po prehltnutí životnebezpečné. Deti preto udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti, keď tento výrobok montujete na stenu.
- Montážny materiál je vhodný pre bežné pevné murivo. Pred montážou na stenu sa informujte o vhodnom montážnom materiáli pre vašu stenu. Uistite sa najprv, že sa na mieste vŕtania nenachádzajú žiadne rúry alebo vedenia!

Zur Pflege

Korpus je vyrobený z lakovaného bambusu. Bambus je prírodný produkt.

Preto podlieha zmenám farby a textúry. Pri trvalých vysokých teplotách a suchom prostredí sa môžu vytvárať jemné trhliny. Trhliny nemajú vplyv na kvalitu a funkčnosť výrobku. Povrchové plochy čistite mierne navlhčenou handrou a potom ich utrite suchou handrou.

Zrkadlo vyčistite čistou vodou a mäkkou handričkou nepúšťajúcou vlákna (napr. z mikrovlnky alebo bavlny) a utrite ho suchou handričkou. Nepoužívajte čistiace prostriedky na sklo.

Na čistenie nepoužívajte abrazívne ani leptavé čistiace prostriedky, resp. tvrdé kefy atď.

Biztonsága érdekében

A termék nedves helyiségben való használatra alkalmas.

A terméket magánháztartásokban kisebb fürdőszobai termékek tárolására tervezték, üzleti célokra nem alkalmas. A terméket rendeltetésszerűen használja, ne terhelje túl.

- Ne engedje, hogy a csomagolóanyag gyermekek kezébe kerüljön. A zacskó és a fólia nem játék. Ügyeljen arra, hogy azokat a gyermekek ne húzzák a fejükre, és hogy apró részeket ne nyeljenek le belőlük. Fulladásveszély!
- A falhoz rögzítéshez szükséges szerelőanyagokat (csavarokat és tipliket) mellékeljük. Az apró részek lenyelése életveszélyes lehet. Ezért tartsa távol a gyermekeket, amikor a terméket felszereli a falra.
- A szerelőanyagok szokásos, tömör falazathoz alkalmasak. A rögzítés előtt érdeklődjön szakkereskedésben a megfelelő szerelőanyag felől. Bizonyosodjon meg arról, hogy a furatok alatt nem húzódnak csövek és vezetékek!

Ápolás

A **bútortest** lakkozott bambuszból készült. A bambusz természetes anyag. Színe és erezte változhat. Tartósan magas hőmérsékletek esetén és száraz környezetben vékony repedések keletkezhetnek rajta. Ezek nem befolyásolják károsan a termék minőségét és funkcióját. A termék felületét enyhén benedvesített ruhával tisztítsa meg, majd törölje szárazra.

A **tüköröt** tiszta vízzel és egy puha, nem bolyhosodó (pl. mikroszálas vagy pamut) ruhával tisztítsa meg, majd száraz ruhával törölje át. Ne használjon üveg tisztítót.

A termék tisztításához ne használjon súroló vagy maró hatású tisztítószert, illetve kemény keféket stb.

Kendi güvenliğiniz için

Bu ürün nemli mekanlardaki kullanım için uygundur.

Bu ürün, özel evlerde küçük banyo eşyalarını saklamak için tasarlanmıştır ve ticari amaçlar için uygun değildir. Ürünü sadece öngörülen kullanım amacı için kullanın ve aşırı yüklemekten kaçının.

- Çocukları ambalaj malzemesinden uzak tutun. Torbalar ve folyolar oyuncak değildir. Bunların başa geçirilmemesine veya yutulmamasına dikkat edin. Boğulma tehlikesi vardır!
- Duvar montajı için ambalaja montaj malzemesi (cıvatalar ve dübelleri) eklenmiştir. Bu parçalar yutulduğunda hayati tehlike söz konusudur. Bu yüzden ürünü duvara monte edeceğiniz zaman çocukları uzak tutun.
- Montaj malzemesi, normal duvarlar için uygundur. Montaj öncesi duvarınıza uygun olan montaj malzemesi hakkında bilgi edinin. Deleceğiniz yerden boruların veya elektrik hatlarının geçmediğinden emin olun!

Bakım

Gövdesi boyanmış bambudan üretilmiştir. Bambu doğal bir malzemedir.

Dolayısıyla renk değişimi ve beneklenme meydana gelebilir. Uzun süreli sıcaklıklarda ve kuru ortam koşullarında ince çatlaklar oluşabilir.

Bunlar ürünün kalitesini ve fonksiyonunu kısıtlamaz. Yüzeyleri hafif nemli bir bezle temizleyin ve ardından iyice kurulaştırın.

Aynayı temiz su ve yumuşak, tüy bırakmayan bir bezle (mikrofiber veya pamuk gibi) temizleyin ve ardından iyice kurulaştırın. Cam temizleyici kullanmayın.

Temizleme için tahriş edici ya da aşındırıcı kimyasallar veya sert fırçalar kullanılmamalıdır.

Teknik Destek Hattı ☎ 444 2 826 (ücretli)

Pazartesi - Pazar
09:00 - 19:00 saatleri arasında
E-posta: servis@tchibo.com.tr